

Exposição Internacional de Gravura | Douro Portugal | International Printmaking Exhibition

2 GLOBAL PRINT 2015 . DOURO PORTUGAL

2 GLOBAL PRINT 2015

curadoria curated by nunocanelas

BRANCO

PRINT

2015

2.ª GLOBAL PRINT 2015

440 artistas | 440 obras | 64 países

25 de julho - 30 de setembro

Curadoria de Nuno Canelas



Alijó

Biblioteca Municipal
Piscinas Municipais

Bragança

Centro Cultural

Favaios

Museu do Pão e do Vinho

Fozcôa

Museu do Côa

Sabrosa

S. Martinho da Anta
Espaço Miguel Torga

Apoios |



GOVERNO DE PORTUGAL

SECRETÁRIO DE ESTADO DA CULTURA

CULTURA NORTE



2 GLOBAL PRINT 2015

440 ARTISTAS . 64 PAÍSES | 440 ARTISTS . 64 COUNTRIES

ÁFRICA DO SUL ELANORA HOFFER **ALEMANHA** ADI HOESLE . ANTJE PEHLE . ELMAR PEINTNER . EUGENIA GÖRTCHAKOVA . GABI WAGNER . JEANETTE SCHEIDLE . KUTTA FRICKE . KURT RIES . LI PORTENLAENDER . LINDA SCHWAB . MARGIT SCHRANNER . RAINER KAISER . SIMONA SCHULTZ . STEFFAN HELLER . STEFANIE SIERING . TOBIAS CRONE **ARGENTINA** EVA TOKER . FLODI GAUVRY . LIDIA PALADINO . LIJIANA ESTEBAN . MAGDALENA SURANYI . MARTA PEREZ TEMPERLEY . MIRTA KUPFER . MINC . RAFAEL GIL **AUSTRÁLIA** BEN RAK . BETH EVANS . DANIELLE CRENAUNE . MAREA ATKINSON . PATRICIA PAYNE . TEHO ROPEYARN **AUSTRIA** ANDREAS ORTAG . EVA CHOUNG-FLOK . ILSE CHLAN . MANFRED EGGER . MARGREIT KOHLER . MICHAEL WEGENER . MONIKA KAINRATH **BANGLADESH** ARIF KARIM BHUIYAN **BELGICA** ELISA GUTIERREZ . HANS VAN DUICK . HENRI DUPONT . HUGO BESARD . JAMINET GOFFART . LINDA VINCK . MAUMICE PASTERNAK . MICHÈLE VANVLASSELAER . ROGER DEWINT **BRAZIL** ADRIANO CASTRO . AMELIA MATTEI . ANA CALZAVARA . CLAUDIA CATELI . HELENA KANAAN . ISABEL GOUVEIA . MARCIA ROSA . MARIA KRUSCHEWSKY . RENATO REA . SHEILA GOLOBOROTKO . SUZIS MATTEI **BULGARIA** BOUYAN RUCHEV . NELLY SAND . ONNIK KARANTJIAN . SNEJINA BISEROVA . SPARTAK PASKALEVSKI **CANADA** ALEXANDRA HAESEKER . ALLYSON BONITA JORDAN . BEATRICE SOKOLOFF . BOHDAN VANDIAK . BRET REINBOLO . BRIAR CRAIG . CLAIRE LEMAY . DAVID MAES . DAVID SCOTT ARMSTRONG . DENISE TREMBLAY . ED BARTRAM . ELISABETH DUPOND . EVELINE KOLLIN . GERALD HUSHLAK . GIORGA VOLPE . HEATHER HUSTON . HELENA HAQALA . IRENE BOULANGER-MICHAUD . JACK CASSADY . JAMES BOYCHUCK-HUNTER . JEAN CENDIG . JEREMY MAYNE . JOAN KZADKIEWICZ . JOE LIMA . KELSEY STEPHENSON . KIM HUYNH . LAUREI JOHANNESSON . LISA TURNER . MARK BOVEY . MARY LOWDEN . MAIJA BYRNE . MICHAEL DEREK BESANT . MICHELINE COULTURE . NANCY LAMBERT . PATRICK BULAS . PAULA FRANZINI . RENÉ DEPOVIN . SEAN CAULFIELD . WILLIAM LAING . YVAN LAFONTAINE . ZFNON BURDY **CHINA** LIU DE JIN . ZHOU DA YAN **COLOMBIA** CARLOS MARIN . CECILIA GARCIA COCO **CORÉIA DO SUL** JANG WON SEOK . KUMNAM BAIK . NASI KWAK . YOONMI NAM **COSTA RICA** ALBERTO MURILLO . CARLOS LLOBET . EDUARDO RENEZ . YULA CAMBRONERO **CROÁCIA** ANA SLADERIC . DUJE MEDIC . HAMO ČAVRČ . MARIO MATOKOVIĆ . MELINDA KOSTELAC . MIRAN ŠARIĆ **DINAMARCA** ANNETTE O . CASPELLER **ESCOCCIA** ADE ADELINA . COLLETTE ROTHNIE **ESLOVAQUIA** EVA HINATOVÁ . MARTIN SEVČOVIČ . MILAN HNAT . PETER AUGUSTOVIČ **ESLOVÉNIA** LEON ZAKRAJSEK . ROWENA BOŽIČ . SABINA ŠLER HUJDOKUM . VELIKO ZEJAK **ESPAÑA** ANNA COMELLAS . ISIRO LOPEZ APARCICIO . LLUIS IVERN . PATRICIA DELGADO . PAULA FERNANDEZ **ESTÓNIA** BENJAMIN VÄSERMAN . INGA HEAMÄGI . REI SAKS **ETIÓPIA** TALISO DE MARINI **EUÁ** AMY BRYAN . AMY SANDS . ANDRZEJ ZELINSKI . APRIL FLANDERS . ART WERGER . BARBARA PUTNAM . BETH GRABOWSKI . BRUCE THAYER . CARRIE-ANN PLANK . CARRIE IVERSON . CLIFTON RILEY . COLE HW . DAN ALLEGRUCCI . DEBORAH CORNELL . DONALD FORST . ENDI POSKOVIĆ . ERICKA WALKER . HUGH MERRILL . HUMBERTO SAENZ . JAN CROSS . JADE HOYER . ID BELTRAN . JEAN DIBBLE . JOHANNA PAAS & MARIAN DOREN . JON GOEBEL . JON IRVING . KATHRYN MAXWELL . LAURE SLOAN . LENORE THOMAS . LISA GRAHAM . MARLEE SALVATOR . MAY BABCOCK . MICHÈLE MIRILLO . NATHAN MELTZ . NICK RUTH . ORNA FERNSTEIN . OSCAR GILLESPIE . RICHARD STEINER . ROBERT HOWSAR . ROGEDO GUTIERREZ . RONALD PROST . RUIJHANN GODOLLE . STEFANIE DYKES . SUSAN GROCE . SYLVIA TAYLOR . TANJA SÖFTIC . TARYN MCMAHON . TERESA PARKER . THOM O'CONNOR . TOM LANG . VIRGINIA WADE . YUJIN LEE . ZACH FITCHNER **FINLÂNDIA** AIRI KIANITO . ANNELI HILU . NUKALA . EIRA AINALINPÄÄ . EMMA PEURA . JEMINA EMILIA HALONEN . JENI HANNELE SALMINEN . JUHANI JÄRVINEN . JUSSI NYKÄNEN . KARI VALLIUS . KIRSI KUUSISTO . LARS HOLMSTRÖM . LEENA GOLNIK . LISA MAIKAMO . MARIA MÄRKUS . OUTIMILLA HAKALA . PAIVIYTI NIEMELÄINEN . PIIA LEHTI . PIIRKKO HOLM . REETTA AHONEN . REETTA HARMAMAALA . TAINA KOKKONEN . TJULIA ARINA SUNDELIN **FRANÇA** ANNE PAULUS . CAROLE TEXIER . DOMINIQUE HERAUD . ISBE DE SAUDUS . MARGELLE BÉNHAMOU . MAURICE MAILLARD . MONIQUE LAUGIER . NATHALIE DOUBLARD . PIERRE GRANGER . PIERRE MÖJLIN . SARAH MONNER . SOPHIE LÉCLUYER **GRÉCIA** ARGIRY VASSILAKIOU . CANUTO KALLAN . CHRISTOS ANGELOPOULOS . RANIA SCHORETSANI . VASILIKI KOLIFETSA . VICKY TSALAMAIA **GUATEMALA** MONICA TORREBIARTE **HAWAII** CATE MAGALIAN **HOLANDA** AD ARMA . ANGENELLE THILSSEN . ANNEMARIE PETRI . BEA VERHEIJL . BERT BROUWER . BERT KELLER . BERT MENCQ . ELSE VAN LUBB . ERLEND STEINER LOVISA . HANS LABAN . HERMAN NOORDERMEER . IAN BROWN . INGRID SIMONS . LAURA CASAS VALLE . MARILEEN VAN ENGELEN . NELLE VAN WIERINGEN . PIETER FLOEGER . RENÉ VAN KEMPEN . WIM JONKMAN **HUNGRIA** KAROLY PÁTO **ÍNDIA** SHAURYA KUMAR **INDONESIA** DODOG SOESEND **INGLATERRA** ANNE DESMET . DUNCAN BULLEN . LIDJA ANTANASJEVIC . LINDSEY GRAHAM . MARIA KALETA . MARK HAMPSON . MIKE GRIFFITHS . SUE CORR . WUON-GEAN HO **IRÃO** MASOUD GHAFARI . MEHDI DARVISH **IRLANDA** AIDAN FLANAGAN ANGELA DARBY . DONALL BILLINGS . ESTHER BRESLIN . NIALL NAESSENS . SEAN HANRAHAN . STEPHEN LAWLOR **ISLÂNDIA** RICHARDUR VALTINGJÖR . VALGERDUR HAUKSÐÓTTIR **ISRAEL** ADA STOLAR . AYELET AMIT . DAFNA BARTIEL . DAPHNA SPECTOR . GEULA MERUK CAHEN . LIHE TALMOR . SARA BLISHTEN **ITALIA** ALESSANDRA ANGELINI . ARIANNA TAGLIASUE . CARLO ERICCO . DEBORA ANTONELLO . FRANCESCO VERIO . GIULIO ORIOU . GUSTAVO POZZO . LARA COSTA . LAURA MANFREDI . LUCIO STATI . MELVIA BORTOLUZZI . MONICA MARTIN . NELLO SPANO . PEPPE RAPICANO . SALVATORE OPPIDO . SANDRO BRACCICHITTI . SILVANA MARTIGNONI . SUSI PIAZZA . UGO GRAZZINI . YERONICA LONGO . WALTERINA ZANELLATI **JAPÃO** FUMIKO NAKAJIMA . FUMIKO TODA . HARUKO CHO . HIROYUKI MIYAZAKI . ISAO KOBAYASHI . KIMIKO MIYOSHI . KOICHI KIYONO . MASAHARU JEKI . MASATAKA KUROYANAGI . SHU UENO . TERUAKI YAMAGUCHI . TOMOMI ONO . YOSHIE UCHIDA . YOSHIKATSU TAMEKANE **JORDÂNIA** RATEB SHABAN **KOSOVO** AGIM SALIHU **LETÓNIA** LIEMA BONDARE **UBÁNIA** KRISTINA ŽILINSKAITE . NELE ŽIRNITE **LUXEMBURGO** LETIZIA ROMANNI . NATHALIE SOLDANI . SERGE KOCH **MACEDÓNIA** DRAGAN PETREVIŠKI **MEXICO** ANGELICA DIAZ RAFOLS . ANTONIO RUIZ . CRISTINA SANDOR . ENRIKIE CARSAJAL . SEBASTIAN SCULPTOR . NATALIA LUDMILA . PATRICIA ALEJANDRA CORDOBA **NORUEGA** EVA LAILA HEJSEN . HEDVIG THORSILDSEN . JAN SVENSEN . KIRSTI GROTMO . LINE MARSALD . RITA MARHAUG **NOVA ZELÂNDIA** STEVE LOVETT **PARAGUAI** LUIJER CASALI **PERU** ISRAEL TOLENTINO COTRINA . OLGA FLORES **POLONIA** AGNIESZKA DUTKA . AGNIESZKA JANKEWICZ . AUCJA SNOICH PAWLOWSKA . ALINA JACZEWICZ-KACZMAREK . ANDRZEJ KALINA . ANNA RYBAK . ANNA TOMICIA . BARBARA NĘCIOR . GRZEGORZ RADZIEWICZ . JAN PAMUŁA . JERZY PIETRUCZUK . KATARZYNA JIMNA . LUKASZ CIYWICKI . MAGDALENA HLAWACZ . MALGORZATA BALDYGA . MARGIN SURZYCKI . MARTA LECH . MATEJUSZ BEDNARZ . MICHAŁ GRABOWY . NATALIA ROMANIUK . PAWEŁ KWATKOWSKI . PIOTR ZACZEK . SŁAWOMIR CWIEK . TOMASZ KNAPIK . TOMASZ M. KUKAWSKI **PONTO RICO** ELIMELEC . FERNANDO SANTRAGO . ISMARI CARABALLO . MARCOS DE JESUS **PORTUGAL** ACACIO CARVALHO . ANA GALVÃO . ANTONIO CANAU . ANTONIO PIZARRO . CELESTE CERQUEIRA . FRANCISCO AGOSTINHO . HELENA MANCELOS . JOAO BARROCA INACIO . JORGE NORONHA . JOSÉ COELHO . MARGARDA LOURENÇO . MARIA DA PAZ AMORIM . MARIA GABRIEL . NUNO CANELAS . REGINA COSTA . SERGIO PORTUGAL . SILVESTRE PESTANA . SUSANA CARVALHO **REPÚBLICA CHECA** HANA CHMEJKOVA . MAREK ŠIBINSKY . ZBYNEK JANÁČEK **ROMENIA** ADRIANA LUCACIU . ATENA ELENA SIMIONESCU . CIPRIAN CHIRILEANU . CIPRIAN RADOVAN . CISTINA BOBIRICA VLADILA . ELENA FELICIA SELEJAN . OVIDIU PETICA . PETRU VOICHESCU **SÉRVIA** BILJANA VUKOVIĆ . BOJAN OTASEVIĆ . JELENA SREDANOVIĆ . MIA EJIJAJIĆ . MIRKO MOČNAR . SUZANA VUKOVIĆ **SINGAPURA** ERNEST CHAN **SUÉCIA** ANN-KRISTIN KALLSTRÖM . CHRISTINA RUTHGER . EWA CARLSSON . JOSABET WERKMASTER . MAINA HEED . MIKAEL RILMAN . NIC LANGENDOEN . PAOLA DIDONG . TIBOR JAEGER . VILJA LIORANCIENE **SUIÇA** BARBARA BANDI . EVA GALLUZZI . JOHANNA SCHNEIDER **TARÂNDIA** CHAYANICH MIANGTHAI . SUWAN METHAPISIT . TANN TANTRAKUL **TAIWAN** HYUN-JIN KIM . MENG-LING LIAO **TURQUIA** CINLA ŞEKER . EŞİ TAVILOĞLU . ESMA TATAR . GULDEREN GÖRENEK . HAYRI ESME . MINE KÜÇÜK . SAVAS KUSTULUS . SEDA BALKAN . SELVIHAN KIILIC **UCRÂNIA** OLESYA DZHURAEVA . ROMAN ROMANYSHYN **YEMEN** MAZHER NIZAR